

АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
САМАРСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ
«МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ РЫНКА»

СОГЛАСОВАНО

Руководитель УЛАОП


подпись
Сталькина У.М.
ФИО
« 30 » августа 2018 г.

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе


подпись
Перов С.Н.
ФИО
« 30 » августа 2018 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык

название дисциплины

Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика

Профиль подготовки Перевод и переводоведение

Квалификация бакалавр

Год начала подготовки по программе 2018

Форма(ы) обучения очная, очно-заочная

Кафедра германских языков

Руководитель
образовательной программы


подпись
Молчкова Л.В.
ФИО
« 30 » августа 2018 г.

Рассмотрена и одобрена на заседании кафедры германских языков
/протокол заседания № 1 от 28.08.2018/

Заведующий кафедрой


подпись
Водоватова Т.Е.
ФИО

Самара
2018

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОПОП ВО

Планируемые результаты обучения по дисциплине / Планируемые результаты освоения ОПОП ВО	
<i>Владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК – 5)</i>	
Знает:	Понятия коммуникативных целей высказывания, коммуникативного контекста, их взаимосвязь
Умеет:	Выделять особенности коммуникативного контекста и соотносить с ними основные способы выражения коммуникативных целей высказывания
Владеет:	Отдельными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к коммуникативному контексту
<i>Владение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями (ОПК – 6)</i>	
Знает:	Роль связи между частями высказывания, способы выражения преемственности между частями высказывания
Умеет:	Выявлять композиционные элементы текста и способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания
Владеет:	Отдельными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания
<i>Способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК – 7)</i>	
Знает:	Основные языковые средства английского языка
Умеет:	Выделять релевантную информацию в тексте, выбирать основные языковые средства для формулирования высказываний на английском языке
Владеет:	Способностью использовать основные языковые средства для выражения своих мыслей

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Индекс дисциплины по учебному плану	Курс, семестр изучения дисциплины (очная / очно-заочная форма обучения)
Б1.Б.4	1 курс, 1 семестр/1 курс, 1 семестр
Б1.В.ОД	
Б1.В.ДВ	

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Объем дисциплины,

в т.ч. контактной (по видам учебных занятий) и самостоятельной работы студентов

Виды учебной работы	Объем, часов/ЗЕТ		Распределение по семестрам* (очная/очно-заочная форма обучения)			
	очная форма обучения	очно-заочная форма обучения				
Контактная работа, в т.ч.:	180	108				
Лекции (Л)						
Практические занятия (ПЗ)	180	108				
Лабораторные работы (ЛР)						
Самостоятельная работа (СР)	171	252				
Контроль – экзамен	45	36				
Итого объем дисциплины	396/11	396/11				

*Указывается, если обучение по дисциплине ведется в течение нескольких семестров

Объем дисциплины по тематическим разделам и видам учебных занятий

Наименование тематического раздела дисциплины	Количество часов (очная/очно-заочная форма обучения)			
	Л	ПЗ	ЛР	СР
Введение в дисциплину Иностранный язык. Дискурсивные способы знакомства и рассказа о себе	-/-	30/18	-/-	30/45
Сравнение систем образования в России и Европе	-/-	30/18	-/-	30/45
Презентация родного города на английском языке	-/-	22/14	-/-	20/30
Обсуждение стилей общения и способов проведения досуга	-/-	20/12	-/-	20/30
Разработка туристических маршрутов для иностранцев по России	-/-	22/14	-/-	20/30
Коммуникативные ситуации в кафе/ресторане	-/-	20/12	-/-	20/30
Анализ и обсуждение англоязычных художественных произведений по различным темам коммуникации	-/-	36/20	-/-	31/42
Всего	-/-	180/108	-/-	171/252

Содержание тематических разделов дисциплины

Наименование раздела	Содержание раздела
Введение в дисциплину Иностранный язык. Дискурсивные способы знакомства и рассказа о себе	Роль и место дисциплины в образовательной траектории обучающихся по ОПОП ВО. Основные языковые средства английского языка, необходимые для знакомства с иностранцем. Разыгрывание коммуникативных ситуаций с целью знакомства в зависимости от условий взаимодействия (разговор-знакомство при личной встрече / по телефону / скайпу). Составление связных, структурированных высказываний по темам «Семья» и «Лучший друг».
Сравнение систем образования в России и Европе	Основные языковые средства английского языка по теме «Система образования» и их использование для выражения своих мыслей по теме «Мой университет». Выделение релевантной информации в тексте «Образование в Ирландии» и выбор языковых средств для передачи основного содержания текста на английском языке. Составление связного, структурированного высказывания по теме «Образование в Ирландии».

Наименование раздела	Содержание раздела
	рированного высказывания по теме «Образование в Европе и в России». Разыгрывание коммуникативной ситуации выбора языковой школы.
Презентация родного города на английском языке	Выделение релевантной информации в тексте «Население Шотландии» и выбор языковых средств для передачи основного содержания текста на английском языке. Основные языковые средства английского языка по теме «Город» и их использование для выражения своих мыслей по теме «Мой родной город». Разыгрывание коммуникативных ситуаций помощи иностранным гражданам во время передвижения в городской среде в зависимости от условий взаимодействия (передвижение пешком).
Обсуждение стилей общения и способов проведения досуга	Основные языковые средства английского языка по теме «Стили общения» и их использование для выражения своих мыслей по теме «Мой стиль общения». Составление связного, структурированного высказывания по теме «Свадебные традиции в разных странах». Разыгрывание коммуникативных ситуаций планирования проведения досуга применительно к целям взаимодействия (приглашение в гости).
Разработка туристических маршрутов для иностранцев по России	Основные языковые средства английского языка по теме «Туризм» и их использование для разработки туристических маршрутов для проведения экскурсий для иностранцев по России. Разыгрывание коммуникативных ситуаций, возникающих при полетах на самолете.
Коммуникативные ситуации в кафе/ресторане	Выбор языковых средств английского языка для разыгрывания коммуникативных ситуаций в кафе/ресторане в зависимости от условий взаимодействия (заказ столика на определенное время, выбор блюд). Использование разнообразных языковых средств при планировании тематического ресторана. Выделение релевантной информации в тексте «История кофе» и выбор языковых средств для передачи основного содержания текста на английском языке.
Анализ и обсуждение англоязычных художественных произведений по различным темам коммуникации	Выявление композиционных элементов текста (<i>введение, основная часть, заключение</i>) и способов выражения семантической и структурной преемственности между частями высказывания. Выделение релевантной информации в тексте и выбор языковых средств для передачи основного содержания текста на английском языке.

4. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

При проведении учебных занятий по дисциплине Университет обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств (включая проведение интерактивных лекций, групповых дискуссий, ролевых игр, тренингов, анализ ситуаций и имитационных моделей, преподавание дисциплин в форме курсов, составленных на основе результатов научных исследований, проводимых Университетом, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей Самарской области).

Образовательные технологии

Наименование технологий	Содержание технологии	Адаптированные методы реализации
Проблемное обучение	Активное взаимодействие обучающихся с проблемно-представленным	Поисковые методы обучения, постановка познавательных задач с

Наименование технологии	Содержание технологии	Адаптированные методы реализации
	содержанием обучения, имеющее целью развитие познавательной способности и активности, творческой самостоятельности обучающихся.	учетом индивидуального социального опыта и особенностей обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов.
Концентрированное обучение	Погружение обучающихся в определенную предметную область, возможности которого заложены в учебном плане образовательной программы посредством одновременного изучения дисциплин, имеющих выраженные междисциплинарные связи. Имеет целью повышение качества освоения определенной предметной области без увеличения трудоемкости соответствующих дисциплин.	Методы погружения, учитывающие динамику и уровень работоспособности обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов.
Развивающее обучение	Обучение, ориентированное на развитие физических, познавательных и нравственных способностей обучающихся путём использования их потенциальных возможностей с учетом закономерностей данного развития. Имеет целью формирование высокой самомотивации к обучению, готовности к непрерывному обучению в течение всей жизни.	Методы вовлечения обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов в различные виды деятельности на основе их индивидуальных возможностей и способностей и с учетом зоны ближайшего развития.
Активное, интерактивное обучение	Всемерная всесторонняя активизация учебно-познавательной деятельности обучающихся посредством различных форм взаимодействия с преподавателем и друг с другом. Имеет целью формирование и развитие навыков командной работы, межличностной коммуникации, лидерских качеств, уверенности в своей успешности.	Методы социально-активного обучения с учетом индивидуального социального опыта и особенностей обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов.
Рефлексивное обучение	Развитие субъективного опыта и критического мышления обучающихся, осознание обучающимися «продуктов» и процессов учебной деятельности, повышение качества обучения на основе информации обратной связи, полученной от обучающихся. Имеет целью формирование способности к самопознанию, адекватному самовосприятию и готовности к саморазвитию.	Традиционные рефлексивные методы с обязательной обратной связью, преимущественно ориентированные на развитие адекватного восприятия собственных особенностей обучающимися с ограниченными возможностями здоровья и инвалидами.

5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО И ИНФОРМАЦИОННОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебная литература, в том числе:

Основная:

Данчевская, О.Е. English for Cross-Cultural and Professional Communication = Английский язык для межкультурного и профессионального общения: учебное пособие / О.Е. Данчевская, А.В. Малёв. - 6-е изд., стер. - Москва: Флинта, 2017. - 192 с. - ISBN 978-5-9765-1284-9; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93369>

Медведева, Е.В. Английский язык для студентов-филологов: учебное пособие / Е.В. Медведева, И.В. Савельева. - Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2012. - 132 с. - ISBN 978-5-8353-1245-0; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232368>

A Guide to Effective English Communication: учебное пособие по практике устной и письменной речи английского языка для студентов 1 курса, обучающихся по направлению «лингвистика» / Л.А. Вертоградова, Е.В. Манжелевская, Е.С. Милькевич, О.А. Рубанова. - Ростов на Дону: Издательство Южного федерального университета, 2016. - 160 с. - ISBN 978-5-9275-2004-6; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462043>

English grammar for university students. Part 1: учебное пособие по практической грамматике английского языка для студентов 1 курса бакалавриата направления подготовки «ЛИНГВИСТИКА» / М.Л. Воловикова, Е.В. Манжелевская, Е.С. Милькевич и др.; Министерство образования и науки РФ, Южный федеральный университет, Институт филологии, журналистики и межкультурной коммуникации и др. - Ростов на Дону: Издательство Южного федерального университета, 2016. - 132 с. - ISBN 978-5-9275-2027-5; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462068>

Straightforward Pre-Intermediate. – 2nd ed. – Student's Book by Kerr Philip Macmillan, 2012.

Дополнительная:

Английский язык: по дисциплине «Иностранный язык» (английский): сборник тестовых заданий / сост. Е.А. Золоторева. - Кемерово: КемГУКИ, 2012. - 84 с.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=228169>

Болдырева, Э. Test your communicative culture!: сборник контрольных заданий по практическому курсу английского языка: учебное пособие / Э. Болдырева, А.В. Осиянова; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Оренбургский государственный университет». - Оренбург: ОГУ, 2013. - 132 с.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259155>

Гуревич, В.В. Практическая грамматика английского языка = Practical English Grammar. Exercises and Comments: упражнения и комментарии: учебное пособие / В.В. Гуревич. - 9-е изд. - Москва: Флинта, 2012. - 292 с. - ISBN 978-5-89349-464-8; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103487>

Дроздова, Т.Ю. English Grammar = Грамматика английского языка: Reference and Practice. Version 2.0.: учебное пособие / Т.Ю. Дроздова, В.Г. Маилова, А.И. Берестова. - Санкт-Петербург: Антология, 2012. - 424 с. - ISBN 978-5-94962-165-3; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=213307>

Иностранный язык (английский язык): практикум / Министерство культуры Российской Федерации, Кемеровский государственный институт культуры, Социально-гуманитарный институт, Кафедра иностранных языков. - Кемерово: Кемеровский государственный институт культуры, 2017. - 212 с. - ISBN 978-5-8154-0369-7; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=472618>

Кудисова, Е.А. Learn, Test and Practise Your Grammar = Теория, тестовые и практические задания по грамматике английского языка: учебное пособие по практической грамматике для студентов I–II курсов языковых факультетов / Е.А. Кудисова. - 3-е изд. - Москва; Берлин: Ди-

рект-Медиа, 2015. - 129 с.: ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-6016-4; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=427888>

Минченков, А.Г. Употребление неличных форм глагола в английском языке = English Grammar in Depth: Verbs: учебное пособие / А.Г. Минченков. - Изд. 2-е, доп. - Санкт-Петербург: Антология, 2014. - 160 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94962-255-1; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=257917>

Сиполс, О.В. Develop Your Reading Skills. Comprehension and Translation Practice = Обучение чтению и переводу (английский язык): учебное пособие / О.В. Сиполс. - 2-е изд., стереотип. - Москва: Флинта, 2011. - 373 с. - ISBN 978-5-89349-953-7; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=84903>

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Office 2007. Договор 347 от 30.08.2007, договор 989 от 21.11.2008 с Программные технологии;

Microsoft Windows 7 Professional x64 RUS. В рамках подписки Microsoft Imagine (было Dreamspark): договор 48770/CAM3615 от 08.10.2014, акт Tr061184 от 31.10.2014; договор Tr000055182 от 16.11.2015, акт Tr061918 от 08.12.2015; договор Tr000114451 от 01.11.2016 с Софтлайн.

СДО Moodle. Среда дистанционного обучения с открытым исходным кодом (распространяется свободно).

Профессиональные базы данных:

Британский национальный корпус (BNC). – URL: <http://www.natcorp.ox.ac.uk/>.

Британский национальный корпус в версии Марка Дэвиса (BYU- BNC). – URL: <https://corpus.byu.edu/bnc/>.

Корпус современного американского английского языка. – URL: <http://www.americanacorporus.org/>.

Информационные справочные системы:

Новый большой англо-русский словарь: В 3 т./ Под общ.рук. Ю.Д.Апресьяна. -5-е изд., стереотип. -М.: Изд-во "Русский язык", 2000.

Longman Dictionary of Contemporary English. – Longman, 2000.

Longman Dictionary of English Language and Culture. – Longman, 1998.

Macmillan English Dictionary for Advanced Learners. – Macmillan. 2002.

Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English. – Oxford University Press, 1997.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Специальные помещения представляют собой учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

Специальные помещения укомплектованы учебной мебелью, в том числе мебелью для преподавателя дисциплины, учебной доской, и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории (мультимедийный проектор, экран, компьютер, звуковые колонки, интерактивная доска).

Для проведения занятий лекционного типа используются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

Электронно-библиотечные системы (электронная библиотека) и электронная информационно-образовательная среда обеспечивает одновременный доступ не менее 25 процентов обучающихся.

Обучающиеся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья обеспечиваются электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические указания для преподавателя

Изучение дисциплины проводится в форме лекций, практических занятий, организации самостоятельной работы студентов, консультаций. Главное назначение лекции - обеспечить теоретическую основу обучения, развить интерес к учебной деятельности и конкретной учебной дисциплине, сформировать у студентов ориентиры для самостоятельной работы над курсом.

Основной целью практических (в т.ч. лабораторные) занятий является обсуждение наиболее сложных теоретических вопросов курса, их методологическая и методическая проработка. Они проводятся в форме опроса, диспута, тестирования, обсуждения докладов, выполнения заданий и пр.

Самостоятельная работа с научной и учебной литературой, изданной на бумажных носителях, дополняется работой с тестирующими системами, с профессиональными базами данных.

Методы проведения аудиторных занятий:

- лекции, реализуемые через изложение учебного материала под запись с сопровождением наглядных пособий;

- практические занятия, во время которых студенты выступают с докладами по заранее предложенным темам и дискуссионно обсуждают их между собой и преподавателем; решаются практические задачи (в которых разбираются и анализируются конкретные ситуации) с выработкой умения формулировать выводы, выявлять тенденции и причины изменения социальных явлений; проводятся устные и письменные опросы (в виде тестовых заданий) и контрольные работы (по вопросам лекций и практических занятий), проводятся деловые игры.

Лекции – есть разновидность учебного занятия, направленная на рассмотрении теоретических вопросов излагаемой дисциплины в логически выдержанной форме. Основными целями лекции являются системное освещение ключевых понятий и положений по соответствующей теме, обзор и оценка существующей проблематики, ее методологических и социокультурных оснований, возможных вариантов решения, дача методических рекомендаций для дальнейшего изучения курса, в том числе литературы и источников. Лекционная подача материала, вместе с тем, не предполагает исключительную активность преподавателя. Лектор должен стимулировать студентов к участию в обсуждении вопросов лекционного занятия, к высказыванию собственной точки зрения по обсуждаемой проблеме.

Практические занятия направлены на развитие самостоятельности студентов в исследовании изучаемых вопросов и приобретение умений и навыков. Практические занятия традиционно проводятся в форме обсуждения проблемных вопросов в группе при активном участии студентов, они способствуют углубленному изучению наиболее фундаментальных и сложных проблем курса, служат важной формой анализа и синтеза исследуемого материала, а также подведения итогов самостоятельной работы студентов, стимулируя развитие профессиональной компетентности, навыков и умений. На практических занятиях студенты учатся работать с научной литературой, четко и доходчиво излагать проблемы и предлагать варианты их решения, аргументировать свою позицию, оценивать и критиковать позиции других, сво-

бно публично высказывать свои мысли и суждения, грамотно вести полемику и представлять результаты собственных исследований.

При проведении практических занятий преподаватель должен ориентировать студентов при подготовке использовать в первую очередь специальную научную литературу (монографии, статьи из научных журналов).

Результаты работы на практических занятиях учитываются преподавателем при выставлении итоговой оценки по данной дисциплине. На усмотрение преподавателя студенты, активно отвечающие на занятиях, и выполняющие рекомендации преподавателя при подготовке к ним, могут получить повышающий балл к своей оценке в рамках промежуточной аттестации.

Особенности реализации дисциплины в отношении лиц из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Профессорско-педагогический состав знакомится с психолого-физиологическими особенностями обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, индивидуальными программами реабилитации инвалидов (при наличии). При необходимости осуществляется дополнительная поддержка преподавания психологами, социальными работниками, прошедшими подготовку ассистентами.

В соответствии с методическими рекомендациями Минобрнауки РФ в курсе предполагается использовать социально-активные и рефлексивные методы обучения, технологии социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений с другими студентами, создании комфортного психологического климата в студенческой группе. Подбор и разработка учебных материалов производятся с учетом предоставления материала в различных формах: аудиальной, визуальной, с использованием специальных технических средств и информационных систем.

Согласно требованиям, установленным Минобрнауки России к порядку реализации образовательной деятельности в отношении инвалидов и лиц с ОВЗ, необходимо иметь в виду, что:

- 1) инвалиды и лица с ОВЗ по зрению имеют право присутствовать на занятиях вместе с ассистентом, оказывающим обучающемуся необходимую помощь;
- 2) инвалиды и лица с ОВЗ по слуху имеют право на использование звукоусиливающей аппаратуры.

При проведении промежуточной аттестации по дисциплине обеспечивается соблюдение следующих общих требований:

- проведение аттестации для инвалидов в одной аудитории совместно с обучающимися, не являющимися инвалидами, если это не создает трудностей для инвалидов и иных обучающихся при промежуточной аттестации;
- присутствие в аудитории ассистента (ассистентов), оказывающего обучающимся инвалидам необходимую техническую помощь с учетом их индивидуальных особенностей (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с экзаменатором);
- пользование необходимыми обучающимся инвалидам техническими средствами при прохождении промежуточной аттестации с учетом их индивидуальных особенностей;
- обеспечение возможности беспрепятственного доступа обучающихся инвалидов в аудитории, туалетные и другие помещения, а также их пребывания в указанных помещениях.

По письменному заявлению обучающегося инвалида продолжительность прохождения испытания промежуточной аттестации (зачета, экзамена, и др.) обучающимся инвалидом может быть увеличена по отношению к установленной продолжительности его сдачи:

- продолжительность сдачи испытания, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительность подготовки обучающегося к ответу, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;

В зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся с ОВЗ Университет обеспечивает выполнение следующих требований при проведении аттестации:

- а) для слепых:

- задания и иные материалы для прохождения промежуточной аттестации оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением для слепых, либо зачитываются ассистентом;

- письменные задания выполняются обучающимися на бумаге рельефно-точечным шрифтом Брайля или на компьютере со специализированным программным обеспечением для слепых, либо надиктовываются ассистенту;

- при необходимости обучающимся предоставляется комплект письменных принадлежностей и бумага для письма рельефно-точечным шрифтом Брайля, компьютер со специализированным программным обеспечением для слепых;

б) для слабовидящих:

- задания и иные материалы для сдачи экзамена оформляются увеличенным шрифтом;

- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;

- при необходимости обучающимся предоставляется увеличивающее устройство, допускается использование увеличивающих устройств, имеющихся у обучающихся;

в) для глухих и слабослышащих, с тяжелыми нарушениями речи:

- обеспечивается наличие звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования, при необходимости обучающимся предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;

- по их желанию испытания проводятся в письменной форме;

г) для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата (тяжелыми нарушениями двигательных функций верхних конечностей или отсутствием верхних конечностей):

- письменные задания выполняются обучающимися на компьютере со специализированным программным обеспечением или надиктовываются ассистенту;

- по их желанию испытания проводятся в устной форме.

О необходимости обеспечения специальных условий для проведения аттестации обучающийся должен сообщить письменно не позднее, чем за 10 дней до начала аттестации. К заявлению прилагаются документы, подтверждающие наличие у обучающегося индивидуальных особенностей (при отсутствии указанных документов в организации).

При необходимости для обучающихся с инвалидностью процедура оценивания результатов обучения может проводиться в несколько этапов.

Методические указания для обучающихся

Для успешного освоения дисциплины студенты должны посещать лекционные занятия, готовиться и активно участвовать в практических занятиях, самостоятельно работать с рекомендованной литературой. Изучение дисциплины целесообразно начать со знакомства с программой курса, чтобы четко представить себе объем и основные проблемы курса. Прочитав соответствующий раздел программы, и установив круг тем, подлежащих изучению, можно переходить к работе с конспектами лекций и учебником. Конспект лекций должен содержать краткое изложение основных вопросов курса. В лекциях преподаватель, как правило, выделяет выводы, содержащиеся в новейших исследованиях, разногласия ученых, обосновывает наиболее убедительную точку зрения. Необходимо записывать методические советы преподавателя, названия рекомендуемых им изданий. Не нужно стремиться к дословной записи лекций. Для того чтобы выделить главное в лекции и правильно ее законспектировать, полезно заранее просмотреть уже пройденный лекционный материал, для более полного и эффективного восприятия новой информации в контексте уже имеющихся знаний, приготовить вопросы лектору. Прочитав свой конспект лекций, следует обратиться к материалу учебника.

Обращение к ранее изученному материалу не только помогает восстановить в памяти известные положения, выводы, но и приводит разрозненные знания в систему, углубляет и расширяет их. Каждый возврат к старому материалу позволяет найти в нем что-то новое, переосмыслить его с иных позиций, определить для него наиболее подходящее место в уже имеющейся системе знаний. Неоднократное обращение к пройденному материалу является наиболее рациональной формой приобретения и закрепления знаний. Очень полезным в прак-

тике самостоятельной работы, является предварительное ознакомление с учебным материалом. Даже краткое, беглое знакомство с материалом очередной лекции дает многое. Студенты получают общее представление о ее содержании и структуре, о главных и второстепенных вопросах, о терминах и определениях. Все это облегчает работу на лекции и делает ее целеустремленной.

Работа с литературой

При изучении дисциплины студенты должны серьезно подойти к исследованию учебной и дополнительной литературы. Данное требование особенно важно для подготовки к практическим занятиям.

Особое внимание студентам следует обратить на соответствующие статьи из научных журналов. Данные периодические издания представлены в читальном зале Университета. Для поиска научной литературы по дисциплине студентам также следует использовать каталог Электронной научной библиотеки: eLIBRARY.RU, ЭБС «Университетская библиотека Online».

При подготовке к практическому занятию студенты имеют возможность воспользоваться консультациями преподавателя. Качество учебной работы студентов определяется текущим контролем. Студент имеет право ознакомиться с ним.

Методические рекомендации по самостоятельной работе студентов

Цель самостоятельной работы - подготовка современного компетентного специалиста и формирование способностей и навыков к непрерывному самообразованию и профессиональному совершенствованию.

Реализация поставленной цели предполагает решение следующих задач:

- качественное освоение теоретического материала по изучаемой дисциплине, углубление и расширение теоретических знаний с целью их применения на уровне межпредметных связей;
- систематизация и закрепление полученных теоретических знаний и практических навыков;
- формирование умений по поиску и использованию нормативной, правовой, справочной и специальной литературы, а также других источников информации;
- развитие познавательных способностей и активности, творческой инициативы, самостоятельности, ответственности и организованности;
- формирование самостоятельности мышления, способностей к саморазвитию, самообразованию, самосовершенствованию и самореализации;
- развитие научно-исследовательских навыков;
- формирование умения решать практические задачи (в профессиональной деятельности), используя приобретенные знания, способности и навыки.

Самостоятельная работа является неотъемлемой частью образовательного процесса.

Самостоятельная работа предполагает инициативу самого обучающегося в процессе сбора и усвоения информации, приобретения новых знаний, умений и навыков и ответственность его за планирование, реализацию и оценку результатов учебной деятельности. Процесс освоения знаний при самостоятельной работе не обособлен от других форм обучения.

Самостоятельная работа должна:

- быть выполнена индивидуально (или являться частью коллективной работы). В случае, когда СР подготовлена в порядке выполнения группового задания, в работе делается соответствующая оговорка;
- представлять собой законченную разработку (этап разработки), в которой анализируются актуальные проблемы по определенной теме и ее отдельных аспектов;
- отражать необходимую и достаточную компетентность автора;
- иметь учебную, научную и/или практическую направленность;
- быть оформлена структурно и в логической последовательности: титульный лист, оглавление, основная часть, заключение, выводы, список литературы, приложения,
- содержать краткие и четкие формулировки, убедительную аргументацию, доказательность и обоснованность выводов;

- соответствовать этическим нормам (правила цитирования и парафраз; ссылки на использованные библиографические источники; исключение плагиата, дублирования собственного текста и использования чужих работ).

8. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Планируемые результаты обучения по дисциплине / Планируемые результаты освоения ОПОП ВО		Показатели оценивания
<i>Владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК – 5)</i>		
Знает:	Понятия коммуникативных целей высказывания, коммуникативного контекста, их взаимосвязь	Блок 1 контрольного задания выполнен корректно
Умеет:	Выделять особенности коммуникативного контекста и соотносить с ними основные способы выражения коммуникативных целей высказывания	Блок 2 контрольного задания выполнен корректно
Владеет:	Отдельными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к коммуникативному контексту	Блок 3 контрольного задания выполнен корректно
<i>Владение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями (ОПК – 6)</i>		
Знает:	Роль связи между частями высказывания, способы выражения преемственности между частями высказывания	Блок 1 контрольного задания выполнен корректно
Умеет:	Выявлять композиционные элементы текста и способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания	Блок 2 контрольного задания выполнен корректно
Владеет:	Отдельными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания	Блок 3 контрольного задания выполнен корректно
<i>Способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК – 7)</i>		
Знает:	Основные языковые средства английского языка	Блок 1 контрольного задания выполнен корректно
Умеет:	Выделять релевантную информацию в тексте, выбирать основные языковые средства для формулирования высказываний на английском языке	Блок 2 контрольного задания выполнен корректно
Владеет:	Способностью использовать основные языковые средства для выражения своих мыслей	Блок 3 контрольного задания выполнен корректно

Типовое контрольное задание

БЛОК 1 – ПРОВЕРКА ЗНАНИЙ

Выбрать ОДИН правильный ответ

1 (ОПК – 5) Выберите вариант ответа, соответствующий цели коммуникации:

A: Can I buy tickets for the tour here?

- B: a That sounds good.
 b Yes, certainly.
 c Enjoy your visit.

2 (ОПК – 7) Выберите релевантные языковые средства для ответа на вопрос:

- A: When would you like to go?
 B: a It's valid for 7 days.
 b This evening if possible.
 c You can choose your own time.

3 (ОПК – 6) Выберите вариант ответа, соблюдая семантическую и коммуникативную преемственность между высказываниями:

- A: How many tickets would you like?
 B: a One adult please.
 b It's £20 then.
 c Here you are.

4 (ОПК – 7) Выберите релевантные языковые средства для ответа на вопрос:

- A: Where does the tour start from?
 B: a At the entrance.
 b Every half hour.
 c That's £42.50 then

5 (ОПК – 5) Выберите вариант ответа, соответствующий цели коммуникации:

- A: Thank you for your help.
 B: a That's right.
 b My pleasure.
 c I'm sorry to hear that.

6 (ОПК – 5) Выберите вариант ответа, соответствующий цели коммуникации:

- A: Hello. How can I help?
 B: a I had to work late at short notice.
 b I'd like to rearrange my appointment.
 c When was it scheduled for?

7 (ОПК – 7) Выберите релевантные языковые средства для ответа на вопрос:

- A: When would you like to rearrange it for?
 B: a How about Friday the 2nd at 11am?
 b See you on the 11th.
 c I hope things get better soon.

8 (ОПК – 6) Выберите вариант ответа, соблюдая семантическую и коммуникативную преемственность между высказываниями:

- A: I'm stuck in traffic and can't get there in time.
 B: a What time was your appointment?
 b I'm sorry that time is booked.
 c I'm afraid that time isn't available.

9 (ОПК – 6) Выберите вариант ответа, соблюдая семантическую и коммуникативную преемственность между высказываниями:

- A: What time was your lesson?
 B: a It was supposed to be at 3pm today.
 b Next Monday at 1pm, if possible?
 c Great. Thank you very much.

10 (ОПК – 5) Выберите вариант ответа, соответствующий цели коммуникации:

- A: Could you come in on Tuesday at 9am?
 B: a That time is unavailable.
 b That should be fine.
 c You're welcome.

БЛОК 2 – ПРОВЕРКА УМЕНИЙ

2.1. (ОПК – 7, ОПК – 5) Выберите релевантное языковое средство, поставив глаголы в скобках в одну из грамматических форм present simple или present continuous для формулирования корректного высказывания, а затем установите соответствие между предложениями и описанием условий коммуникации.

1. Gabriel (watch) the 8 o'clock news every evening.	A. a general truth or law of nature
2. The brave man (jump) into the fire and (save) the child.	B. timetable or schedule
3. The storm (grow) more violent by the minute.	C. temporary situation
4. When a volcano (erupt), lava (flow) out of its crater.	D. daily routine
5. That gash in your leg (bleed) too much; it needs stitches.	E. changing or developing situation
6. What time (Sports line/start)?	F. narration

2.2. (ОПК – 7, ОПК – 5) Выберите релевантное языковое средство, поставив глаголы в скобках в одну из грамматических форм present simple или present continuous для формулирования корректного высказывания, а затем установите соответствие между предложениями и описанием условий коммуникации.

1. Chris (eat) chocolate when he's nervous.	A. expressing annoyance for a frequently repeated action
2. Why (you/ always/call) us so late at night?	B. action happening at or around the moment of speaking
3. Experts (fly) in later today to assess the extent of the damage.	C. habit
4. Paul (not/work) this week; he's on holiday leave.	D. permanent state
5. People who (live) in coastal areas are most at risk when a tsunami hits.	E. sports commentary
6. Jamieson (pass) the ball to Harris, who (shoot) the winning 3-point basket for his team.	F. fixed arrangement in the near future

2.3. (ОПК – 5) Установите соответствие между заголовками А – F и текстами писем 1 – 5, опубликованными в журнале для изучающих английский язык, учитывая особенности коммуникативного контекста. (В задании один заголовок лишний).

A. PROBLEMS WITH TEACHING METHODS**B. MAKING IT EASIER TO UNDERSTAND****C. STUDYING WITH OR WITHOUT A TEACHER****D. COMMUNICATION PROBLEMS****E. EXAMINATION RESULTS****F. ENGLISH PEOPLE'S MISTAKES**

1. I'm a 24-year-old business student from Malaysia and I've been going to English classes at night school for the past 5 years. Up to now I've thought that I'm a good student. Last month I went to Britain. Nobody could understand me and I couldn't understand them. What went wrong? My English teacher is very good and I always get the highest mark for my grammar test.

2. I'm writing to ask your opinion on my problem. My English teacher never corrects my mistakes when I'm speaking. Isn't that her job? How am I going to learn to speak better? Also she's always telling me that I should forget all the rules of grammar that I learnt when I was younger.

3. I am looking after two small English children. I love my job but the way that English people speak is a little surprising. For example, I often hear them say things like 'more friendlier', and I thought it should be 'more friendly'. Many of them say 'we was' instead of 'we were'. Can you explain this? Would it be impolite of me to correct them?

4. I have been studying English for three years. I'm quite good at reading and writing but listening is very difficult for me. My teacher suggested that I listen to the BBC World Service every day in order to understand English better. The problem is that it's hard for me to understand every word. Do you have any ideas about how to make listening to the radio less difficult? I like to listen to news very much.

5. I have studied English for five years at school but for the past six months I have been using the Internet and books to learn. There are lots of materials to choose but I'm not sure what is best for me and how I should use them. I really would like to take some international examination but don't know how to study without help. Should I take a course in my local school – which is a little expensive for me now – or is it possible to prepare for the exam on my own?

2.4. (ОПК – 5, ОПК – 7) Установите соответствие между темами А–Н и текстами 1–7, учитывая особенности коммуникативного контекста и использованные основные языковые средства. (В задании одна тема лишняя).

A. Education**B. Way of life****C. Public transport****D. Geography****E. Places to stay in****F. Favourite food****G. Hot spots for kids****H. Nightlife**

1. Denmark, a small kingdom in northern Europe, has a lot of interesting places for tourists with children. For example, Legoland, a theme park, has become the largest tourist attraction in Denmark outside its capital Copenhagen. And Copenhagen itself is world famous for its Tivoli Gardens amusement park, which opened in 1843 in the heart of the city. The park offers ballet and circus performances, restaurants, concerts, and fireworks displays.

2. Denmark is the smallest Scandinavian country, consisting of the Jutland peninsula, north of Germany, and over 400 islands of various sizes, some inhabited and linked to the mainland by ferry or bridge. Throughout the country, low hills provide a constant change of attractive views; there are also cool and shady forests of beech trees, large areas of open land covered with rough grass, a beautiful lake district, sand dunes and white cliffs on the coast.

3. More than four-fifths of all Danes live in towns. The main cities represent a combination of medieval buildings, such as castles and cathedrals, and modern office buildings and homes. Denmark's high standard of living and wide-ranging social services guarantee that the cities have no poor districts. Most people in the cities live in flats. But in the suburbs many also live in single-family houses.

4. Denmark's fine beaches attract many visitors, and there are hotels and pensions in all major seaside resorts. Besides, excellent inns are to be found all over the country. Some are small and only serve local travellers, but others are adapted to the tourist and have established reputations for both international dishes and local specialities. There are also private rooms to let, usually for one night, and chalets all over Denmark.

5. There is a wide selection of places to go out in the evening, particularly in Copenhagen. Jazz and dance clubs in the capital city are top quality and world-famous performers appear regularly. There are numerous cafes, beer gardens and speciality beer bars. Entertainment available includes opera at the recently opened opera house in Copenhagen, ballet and theatre at a number of places in the larger cities, and live music of all kinds.

6. Most Danes eat four meals a day - breakfast, lunch, dinner, and a late-evening supper. Breakfast generally consists of cereal, cheese, or eggs. Dinner, which includes fish or meat, is usually the only hot meal. A traditional Danish dinner consists of roast duckling stuffed with apples, served with red cabbage and boiled potatoes. The other Danish meals consist mostly of sandwiches.

7. Almost all adult Danes can read and write. Danish law requires children to attend nine years of school. Primary school consists of the first seven grades, and secondary school lasts from three to five years. A five-year secondary school student can enter a university. Denmark has three universities. The University of Copenhagen is the oldest and largest. It was founded in 1479 and has about 24,000 students.

2.5. (ОПК – 6) Прочитайте текст и заполните пропуски 1–5 частями предложений, обозначенными буквами А–F, учитывая семантические, коммуникативные и структурные связи в тексте. (Одна из частей в списке А–F лишняя).

Do you speak English?

When I arrived in England I thought I knew English. After I'd been here an hour I realized that I did not understand one word. In the first week I picked up a tolerable working knowledge of the language and the next seven years convinced me gradually but thoroughly that I 1 _____, let alone perfectly. This is sad. My only consolation being that nobody speaks English perfectly.

Remember that those five hundred words an average Englishman uses are 2 _____. You may learn another five hundred and another five thousand and yet another fifty thousand and still you may come across a further fifty thousand 3 _____.

If you live here long enough you will find out to your greatest amazement that the adjective *nice* is not the only adjective the language possesses, in spite of the fact that 4 _____. You can say that the weather is nice, a restaurant is nice, Mr. Soandso is nice, Mrs. Soandso's clothes are nice, you had a nice time, and all this will be correct.

Then you have to decide on your accent. The easiest way to give the impression of having a good accent or no foreign accent at all is to hold an unlit pipe in your mouth, to mutter between your teeth and finish all your sentences with the question: "isn't it?" People will not understand much, but they are accustomed to that and they will get a 5 _____.

- A. whatever it costs
- B. most excellent impression
- C. you have never heard of before, and nobody else either
- D. in the first three years you do not need to learn or use any other adjectives
- E. would never know it really well
- F. far from being the whole vocabulary of the language

БЛОК 3 – ПРОВЕРКА НАВЫКОВ

3.1. (ОПК – 5, ОПК – 6, ОПК – 7) Подготовьте связное, структурированное высказывание с целью коммуникации по теме «Образование в Европе», используя изученные языковые средства английского языка для выражения своих мыслей. **Время выполнения задания – 10 минут. Время воспроизведения монолога – 3-4 минуты.**

Методические рекомендации к процедуре оценивания

Оценка результатов обучения по дисциплине, характеризующих сформированность компетенции проводится в процессе промежуточной аттестации студентов посредством контрольного задания. При этом процедура должна включать последовательность действий, описанную ниже.

1. Подготовительные действия включают:

Предоставление студентам контрольных заданий, а также, если это предусмотрено заданием, необходимых приложений (формы документов, справочники и т.п.);

Фиксацию времени получения задания студентом.

2. Контрольные действия включают:

Контроль соблюдения студентами дисциплинарных требований, установленных Положением о промежуточной аттестации обучающихся и контрольным заданием (при наличии);

Контроль соблюдения студентами регламента времени на выполнение задания.

3. Оценочные действия включают:

Восприятие результатов выполнения студентом контрольного задания, представленных в устной, письменной или иной форме, установленной заданием.

Оценка проводится по каждому блоку контрольного задания по 100-балльной шкале.

Подведение итогов оценки компетенции и результатов обучения по дисциплине с использованием формулы оценки результата промежуточной аттестации и шкалы интерпретации результата промежуточной аттестации.

Оценка результата промежуточной аттестации выполняется с использованием формулы:

$P = \frac{\sum_{i=1}^n P_i}{3},$
где P_i – оценка каждого блока контрольного задания, в баллах

**Шкала интерпретации результата промежуточной аттестации
(сформированности компетенций и результатов обучения по дисциплине)**

Результат промежуточной аттестации (P)	Оценка сформированности компетенций	Оценка результатов обучения по дисциплине	Оценка ECTS
От 0 до 36	Не сформирована.	Неудовлетворительно (не зачтено)	F (не зачтено)
«Безусловно неудовлетворительно»: контрольное задание выполнено менее, чем на 50%, преимущественная часть результатов выполнения задания содержит грубые ошибки, характер которых указывает на отсутствие у обучающегося знаний, умений и навыков по дисциплине, необходимых и достаточных для решения профессиональных задач, соответствующих этапу формирования компетенции.			
От 37 до 49	Уровень владения компетенцией недостаточен для ее формирования в результате обучения по дисциплине.	Неудовлетворительно (не зачтено)	FX (не зачтено)
«Условно неудовлетворительно» контрольное задание выполнено не менее, чем на 50%, значительная часть результатов выполнения задания содержит ошибки, характер которых указывает на недостаточный уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине, необходимыми для решения профессиональных задач, соответствующих компетенции.			
От 50 до 59	Уровень владения компетенцией посредственен для ее формирования в результате обучения по дисциплине.	Удовлетворительно (зачтено)	E (зачтено)
«Посредственно»: контрольное задание выполнено не менее, чем на 50%, большая часть результатов выполнения задания содержит ошибки, характер которых указывает на посредственный уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине, но при этом позволяет сделать вывод о готовности обучающегося решать типовые профессиональные задачи.			
От 60 до 69	Уровень владения компетенцией удовлетворителен для ее формирования в результате обучения по дисциплине.	Удовлетворительно (зачтено)	D (зачтено)
«Удовлетворительно»: контрольное задание выполнено не менее, чем на 60%, меньшая часть результатов выполнения задания содержит ошибки, характер которых указывает на посредственный уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине, но при этом позволяет сделать вывод о готовности обучающегося решать типовые профессиональные задачи.			
От 70 до 89	Уровень владения компетенцией преимущественно высокий для ее формирования в результате обучения по дисциплине.	Хорошо (зачтено)	C (зачтено)
«Хорошо»: контрольное задание выполнено не менее, чем на 80%, результаты выполнения задания содержат несколько незначительных ошибок и технических погрешностей, характер которых указывает на высокий уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине и позволяет сделать вывод о готовности обучающегося решать типовые и ситуативные профессиональные задачи.			

Результат промежуточной аттестации (<i>P</i>)	Оценка сформированности компетенций	Оценка результатов обучения по дисциплине	Оценка ECTS
От 90 до 94	Уровень владения компетенцией высокий для ее формирования в результате обучения по дисциплине.	Отлично (зачтено)	В (зачтено)
«Отлично»: контрольное задание выполнено в полном объеме, результаты выполнения задания содержат одну-две незначительные ошибки, несколько технических погрешностей, характер которых указывает на высокий уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине и позволяет сделать вывод о готовности обучающегося эффективно решать типовые и ситуативные профессиональные задачи, в том числе повышенного уровня сложности.			
От 95 до 100	Уровень владения компетенцией превосходный для ее формирования в результате обучения по дисциплине.	Отлично (зачтено)	А (зачтено)
«Превосходно»: контрольное задание выполнено в полном объеме, результаты выполнения задания не содержат ошибок и технических погрешностей, указывают как на высокий уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине, позволяют сделать вывод о готовности обучающегося эффективно решать типовые и ситуативные профессиональные задачи, в том числе повышенного уровня сложности, способности разрабатывать новые решения.			